

Rapport d'activité pour l'année 2001

1) La Formation

Six sessions de travail en Asie du Sud-Est réparties sur l'année :

Tous les intervenants sont membres de l'ADEPASE et ont participé , à des titres divers au financement de ces missions .(cf trésorerie)

- Février à Hanoï et au Cambodge (O.Lescarret-Hervé Larroze-Marracq)
 - A Hanoï :10 heures de cours. Enseignement théorique à l'Université et suivi des stages en consultation hospitalière de psychologie. 30 étudiants sont sélectionnés pour suivre le module professionnel de psychologie.
Contacts avec l'Ambassade de France et l'Agence Universitaire pour la Francophonie(AUF) : ces deux institutions connaissent bien l'action de l'ADEPASE.
 - Au Cambodge : rencontres avec le Recteur de l'Université Royale de Phnom Penh, le vice-recteur et un responsable du Ministère de l'EN. Demande de collaboration , à suivre.

- Mars à Hanoï (J.Ph Toutut)
10 heures de cours théoriques, dont 3 sur la psychologie du travail. Accent mis sur l'épistémologie : nécessité absolue d'un travail commun entre tous les intervenants à propos des concepts et de leur traduction , de la relativisation liée aux cultures . L'ADEPASE semble être le lieu privilégié pour ce travail .

- Avril à Hanoï (E.Costa-Fernandez)
Intervention très ciblée sur les tests projectifs (le CAT). Débouche sur une réflexion à propos de l'adaptation des outils .L'ADEPASE crée une Commission de réflexion et de proposition sur le sujet .

- Fin Septembre/début Octobre à Hanoï (O.Lescarret- Ch.Dejean)
20 heures de cours et de nombreuses discussions :
 - psycho-pathologie de l'adolescent
 - mise en place du mémoire à l'issue de la 2ème année du module professionnel
 - stages
 - ouverture de **la filière francophone en psychologie**. Avancée très importante : l'AUF met en place :
 - o 1^{ère} année de psychologie : 30 étudiants en apprentissage gratuit
 - o 2^{ème} année « « « « : idem
 - o 3^{ème} année « « « « : programme de cours en français
 - o parallèlement : création d'un corps de professeurs de psychologie francophones à partir des psychologues francophones existant : Cuc , Tran Thi Minh Duc, Loan , Huong, Nguyen Minh Duc , Ba Dat

Chantal Dejean, psychologue clinicienne, sollicitée par l'Ambassade effectue une expertise psychologique à Ho Chi Minh Ville.

- Fin Septembre/Début Octobre au Laos et au Cambodge (H.Larroze-Marracq)
 - o Laos : rencontres et prises de contact à Vientiane avec le responsable local de l'AUF(Didier Bertrand, membre de l'ADEPASE),et le vice-Doyen de la Faculté de psycho-pédagogie. Le Laos est intéressé par la recherche .
 - o Cambodge : l'anglais tend à supplanter le français , qui reste une langue affectivement investie .Rencontres avec divers universitaires à la Faculté de pédagogie , et avec le responsable local de l'AUF (Michel Klémentik : ex psychologue scolaire , IEN, toulousain). Présence de nombreuses ONG .

- Fin Oct./Début Novembre à Hanoï (J.M Cantau-V.Oulé)

Séminaire sur l'autisme :2 séances de 2 heures au Centre Phuc Tue .

Mise en place d'un partenariat entre l'Université et le Centre sous la responsabilité de Cuc :

Chaque étudiant est le référent d'un enfant – réunion 1 samedi/mois entre personnel et étudiants

⇒ à étudier par l'ADEPASE : mécénat France-Télécom pour l'autisme, jumelage avec IME etc....

2) Séjours d'étudiants vietnamiens en France

Deux étudiantes de psychologie , inscrites dans le module professionnel , choisies par la Faculté de Hanoï , effectuent un séjour de travail à Toulouse . Elles sont toutes les deux francophones.

Leur voyage est pris en charge par l'Ambassade de France , leur logement est assuré par la Ville de Toulouse et leurs stages pratiques en Institutions sont organisés par l'ADEPASE et pris en charge par des psychologues de l'Association : hôpital général , hôpital spécialisé, IMP, Ecoles.

Hervé Larroze-Marracq est coordonateur des stages .

- o TRAN Thi Viet Ha séjourne de Septembre à Novembre
- o DANG Hoang Minh prolonge son séjour et reste à Toulouse toute la durée de l'année universitaire , inscrite en DEA.

L'ADEPASE prend en charge leur séjour de 3 journées touristiques à Paris : hébergement , repas, visites et sorties diverses .

3) Séjours d'étudiantes françaises à Hanoï.

Deux étudiantes de DESS de psychologie de l'Enfance et de l'Adolescence, adhérentes de l'ADEPASE, Mathilde Vignon et Emmanuelle Galzin, intéressées par les problèmes d'adoption , ont monté un projet sur le besoin d'accompagnement des adoptants, qu'elles voulaient enrichir à l'épreuve de la d' un pays très sollicité par les couples français en demande d'adoption.

L'ADEPASE a mis à leur disposition durant leur séjour à Hanoï(Août-Septembre) son réseau relationnel.

Elles ont participé à des consultations d'enfants, des études de cas, et rencontré la personne responsable des adoptions à l'Ambassade.

⇒ Séjour très enrichissant , amenant beaucoup de questionnement sur les apports occidentaux en psychologie et l'adaptation des outils et des approches.

4) Bourses

L'ADEPASE continue sa politique d'octroi de bourses à des étudiants en psychologie , en cours d'apprentissage du français à l'Alliance Française de Hanoï.

La bourse mensuelle est de 200 FF (31 €) .

Les étudiants boursiers sont tenus d'adresser un Rapport d'activité en Juin et Décembre de chaque année , ainsi que le reçu de leur inscription à l'Alliance Française avec mention du niveau obtenu.

Il s'agit de :

- NGUYEN Ba Dat , chargé de cours à la Faculté de psychologie , en stage comme psychologue à l'Hôpital St Paul .
- PHAM Duc Chuan , étudiant en psychologie, en stage à l'Hôpital de Dong Da
- AN Trang Trung , travaille comme psychologue bénévole au CMPP de l'Hôpital St Paul, sous la responsabilité de Nguyen Xuan Nguyen , pédiatre en relation avec l'ADEPASE.

Jeanne Bertrand est responsable de ce dossier. Tous les échanges se passent par mail.

5) Echanges scolaires

L'ADEPASE est à l'origine de la mise en place d'échanges entre des classes maternelles et primaires de Hanoï et des classes équivalentes de la Région Midi-Pyrénées : à Auch (Ecole maternelle Lissagaray) et Cugneaux (4 classes primaires et 2 classes maternelles de l'Ecole Jean Jaurès , et une classe primaire de l'Ecole Léon Blum) surfent sur internet ,et envoient des livres à leurs amis vietnamiens des Ecoles DO Thi Diem et QUANG Trung de Hanoï .

6) La communication

- La Lettre de l'ADEPASE tient le rythme que le CA s'est engagé à lui donner . Le N° 9 paraîtra en Février . La présentation en est parfois encore artisanale . Il faudra tenter de faire mieux.
- Le site web est fréquenté à raison de 50 à 60 visites/mois . Il est en lien avec un certain nombre d'autres organisations , soit dans le cadre de la profession de psychologue en France, soit dans celui des relations de coopération avec le Vietnam
- Le papier à en-tête , ainsi que le dépliant de présentation ont été refaits ou ré-actualisés
- Un Dossier de synthèse sur la Coopération France –Vietnam en psychologie de l'Enfance a été réalisé , plus spécialement destiné aux Institutions susceptibles d'apporter un soutien financier.
- Un dépliant « qu'est-ce-qu'un psychologue ? » a été réalisé à la demande de la responsable de l'Information sur les filières professionnelles de l'AUF à Hanoï . Il sera bilingue.
- Une carte de vœux originale a été offerte à l'ADEPASE par une peintre et un graphiste, et tirée gracieusement à 100 exemplaires.

7) Projets

- L'ADEPASE doit encore travailler à l'élargissement des adhésions , qui ne progressent pas .
- Elle maintient sa politique d'octroi de bourses aux étudiants en psychologie désireux d'apprendre ou de perfectionner le français .
- Elle doit maintenir vivant et actif le réseau de relations créée à Hanoï , par sa présence régulière sur place.(Université, Fondation N.T, Ambassade, AUF, Croix Rouge vietnamienne,NIED, Institut de Pédagogie, Ecole Normale Supérieure etc.....)
- Elle souhaite soutenir davantage , au-delà de la formation des psychologues , la mise en place de structures d'aide aux enfants et aux familles : CMPP, consultations en Hôpital, etc....
- Elle veut investir dans l'aide au Centre Phuc Tue pour enfants autistes , le 1^{er} et le seul du genre à Hanoï . Une démarche auprès de France Télécom est en cours , cette entreprise pratiquant de longue date un mécénat pour l'autisme.
- Elle doit continuer à entretenir des liens avec les autres organismes travaillant au Vietnam .
- Elle doit davantage s'investir au niveau de la Région Midi-Pyrénées qui reste son point d'ancrage et son lieu de ressources le plus accessible. Elle doit faire des propositions à la Région, susceptibles de l'intéresser et de la mobiliser autour des thèmes qui ont obtenu l'adhésion de ses membres et des actions soutenues depuis maintenant 5 ans avec le Vietnam .

Chatenay-Malabry , le 12-01-02

Jeanne Bertrand